

JBL

www.JBL.de

DE JBL Sansibar Snow Naturbodengrund für alle Aquarien

- **Optimal für alle gründelnden Tiere.** JBL Sansibar Snow ist ein feiner abgerundeter Natursand. Bei gründelnden Fischen wie Panzerwelsen und Schmerlen werden die empfindlichen Barteln geschont.
- **Ideal für die Pflanzenpflege.** Die feine Körnung und dichte Lagerung verhindert das Einsickern von Mulm und anderen Abfällen und beugt so Fäulnisprozessen vor. Für prächtigen Pflanzenwuchs empfehlen wir JBL AquaBasis plus Langzeit-Nährboden mit JBL Sansibar Snow als Deckschicht.
- **Wasserneutral.** JBL Sansibar Snow gibt keine Härtebildner an das Aquarienwasser ab.

Anwendung: JBL Sansibar Snow ist vorgereinigt. Um transportbedingten Abrieb auszuwaschen, empfehlen wir JBL Sansibar Snow vor Einsatz im Aquarium zu waschen. Beim Wasser einfüllen darauf achten, den Boden nicht aufzuwirbeln.

So berechnen Sie den Bedarf an JBL Sansibar Snow für Ihr Aquarium (bei einer Schichtdicke von 5 cm):

Länge in cm x Breite in cm / 140 = kg JBL Sansibar Snow. Geeignet für alle Süßwasseraquarien. Für Meerwasser und Terraristik unbedenklich.

UK JBL Sansibar Snow Natural substrate for any aquarium

- **Ideal for all bottom-feeding animals.** JBL Sansibar Snow is a fine rounded sand, just like the one found in the native waters of the aquarium fish. It is gentle on the sensitive barbels of bottom-feeding fish such as cory catfish and loaches.
- **Ideal for plant care.** The fine grain size and dense layering prevent sludge and other debris from seeping in, thereby preventing decay processes which could hamper plant growth. For magnificent plant growth, we recommend JBL AquaBasis plus as a permanent nutrient substrate with JBL Sansibar Snow as a top layer.
- **Neutral in water.** JBL Sansibar Snow does not release hardness-producing substances into the tank water.

Application: JBL Sansibar Snow is pre-rinsed. Just the same, we recommend rinsing JBL Sansibar Snow before use in the aquarium to remove dust resulting from transport. When refilling the tank, take care not to stir up the sand.

How to calculate the amount of JBL Sansibar Snow required for your tank (with a layer thickness of 5 cm):

Length in cm x width in cm / 140 = kg JBL Sansibar Snow. Suited for all freshwater aquariums. Safe for salt water and terrariums.

FR JBL Sansibar Snow Substrat de sol naturel pour tout type d'aquarium

- **Optimal pour tous les animaux qui fouillent le sol.** JBL Sansibar Snow est un sable de fin, aux grains arrondis, comme celui des eaux tropicales d'origine des poissons d'aquarium. Les barbillons délicats des poissons fouilleurs comme les Corydoras et les loches sont ainsi protégés.
- **Idéal pour les plantes.** Sa granulométrie fine et sa compacité empêche l'infiltration de la vase et des déchets, évitant la pourriture néfaste au développement des plantes. Pour une végétation luxuriante, nous vous recommandons l'utilisation de JBL AquaBasis plus, substrat nutritif à action prolongée, avec JBL Sansibar Snow en couverture.
- **Neutre pour l'eau.** JBL Sansibar Snow n'augmente pas la dureté de l'eau.

Utilisation : JBL Sansibar Snow est pré-nettoyé. Pour rincer l'éventuelle abrasion due au transport, il est recommandé de laver le JBL Sansibar Snow avant de l'utiliser dans l'aquarium. Veiller à ne pas faire tourbillonner le sol en remplissant l'aquarium d'eau.

Voici comment calculer la quantité de JBL Sansibar Snow pour votre aquarium (pour une épaisseur de 5 cm) :

Longueur en cm x largeur en cm / 140 = kg JBL Sansibar Snow. Convient à tous les aquariums d'eau douce. Sans danger pour les aquariums d'eau de mer et les terrariums.

NL JBL Sansibar Snow Natuurlijke bodemgrond voor elk aquarium

- **Bij uitstek geschikt voor alle op de bodem levende dieren.** JBL Sansibar Snow bestaat uit hetzelfde fijne zand met afgeronde korrels als in de wateren van de siervissen in de landen van herkomst. Bij op de bodem naar voedsel zoekende soorten, bijv. pantsermeervallen en modderkruipers, worden de gevoelige baardsprietten ontzien.
- **Ideaal als plantengrond.** De fijne zandkorrels vormen een dichte bodemlaag, die voorkomt dat mulm en ander vuil zich vastzetten, zodat verrottingsprocessen die de plantengroei kunnen afremmen niet plaatsvinden. Voor weelderig groeiende planten adviseren wij om de bodem eerst met een laag JBL AquaBasis plus duurzame voedingsbodem te bedekken en daarop een laag JBL Sansibar Snow aan te brengen.
- **Heeft geen invloed op de waterkwaliteit.** JBL Sansibar Snow geeft geen hardheid verhogende stoffen af aan het aquariumwater.

Gebruiksaanwijzing: JBL Sansibar Snow is vooraf gereinigd. Tijdens het vervoer kunnen echter wrijvingsdeeltjes ontstaan. Om deze te verwijderen, adviseren wij om JBL Sansibar Snow vóór gebruik in het aquarium eerst te wassen. Vul het aquarium daarna zodanig met water dat de bodem niet opdwarrelt. Zó berekent u de benodigde hoeveelheid JBL Sansibar Snow voor uw aquarium (uitgaand van een 5 cm dikke laag):

(Lengte in cm x breedte in cm) : 140 = kg JBL Sansibar Snow. Geschikt voor alle zoetwateraquaria. Onbedenklijk voor zeewateraquaria in terraria.

IT JBL Sansibar Snow Fondo naturale per qualsiasi acquario

- **Ottimale per tutti gli animali che si nutrono sul fondo.** JBL Sansibar Snow è una sabbia di fine, arrotondata, come si trova anche nelle acque patrie dei pesci d'acquario. Rispetta i barbigli sensibili dei pesci che si nutrono sul fondo come calittidi e cobiti.
- **Ideale per la cura delle piante.** La compattezza sul fondo che risulta dalla granulometria fine impedisce l'infiltrazione di melma e altri rifiuti prevenendo così processi di putrefazione che possono ostacolare la crescita delle piante. Per una crescita rigogliosa delle piante raccomandiamo il fertilizzante da fondo a lunga durata JBL AquaBasis plus e come copertura JBL Sansibar Snow.
- **Neutro all'acqua:** JBL Sansibar Snow non emette durezza nell'acqua dell'acquario.

Applicazione: JBL Sansibar Snow è già pulito. Per eliminare l'attrito dovuto al trasporto raccomandiamo sciogliere JBL Sansibar Snow prima di immerterlo nell'acquario. Versando l'acqua nella vasca prestare attenzione a non far vorticare il fondo. In questo modo calcolate il fabbisogno di JBL Sansibar Snow per il vostro acquario (strato di 5 cm):

lunghezza in cm x larghezza in cm / 140 = kg JBL Sansibar Snow. Adatto per tutti gli acquari ad acqua dolce. Valido anche per acquari d'acqua marina e terrari.

DK JBL Sansibar Snow Naturligt bundmateriale for enhver akvarium

- **Optimalt til alle slags bundlevende dyr.** JBL Sansibar Snow er et fint afrundet sand, som det forekommer i akvariefiskenes naturlige omgivelser i fri natur. Skånsomt over for de sarte skægtråde hos bundlevende fisk som for eksempel pansermaller og smerlinger.
- **Optimalt pleje af planterne.** Den fine kornstørrelse og den tætte struktur forhindrer, at smuld og anden slags affald kan sive ned, og forebygger således forrådnelsesprocesser. For en flot plantevækst anbefaler vi en kombination af JBL AquaBasis plus som langtidts næringsbundlag og JBL Sansibar Snow som dæklag.
- **Neutralt over for vandet.** JBL Sansibar Snow afgiver hverken hårdhedsdannere til akvarievandet.

Anvendelse: JBL Sansibar Snow er forvasket. Vi anbefaler at vaske JBL Sansibar Snow, før det sættes i akvariet, for at fjerne smulder, der er opstået under transporten. Pas på at bundlaget ikke bliver hvirvlet op, når du fylder vand på. Sådan beregnes mængden af JBL Sansibar Snow til akvariet (med et 5 cm tykt lag):

Længden i cm x bredden i cm / 140 = kg JBL Sansibar Snow. Egner sig til alle ferskvandsakvarier. Ufarligt for saltvand og terrarier.

ES JBL Sansibar Snow Suelo natural para cualquier acuario

- **Óptimo para todos los animales que hocican suelos en busca de alimento.** JBL Sansibar Snow es una arena de fina, redonda, a como se tiene en las aguas de origen de los peces ornamentales. En lo que corresponde a los peces que hocican suelos en busca de alimento, tales como los calionímidos y las lochas, no se dañan las barbillas sensibles.
- **Ideal para el cuidado de las plantas.** Los granulos finos y la densa estratificación evitan la infiltración de desperdicios y de otros residuos, evitando así los procesos de putrefacción que podrían obstaculizar el crecimiento de las plantas. Para el crecimiento esplendoroso de las plantas recomendamos JBL AquaBasis plus, suelo nutritivo de larga duración, con JBL Sansibar Snow como capa cubriente.
- **Indiferente al agua.** JBL Sansibar Snow no libera en el agua del acuario endurecedores del agua.

Aplicación: JBL Sansibar Snow está previamente lavado. Para eliminar desgastes por fricción derivados del transporte, recomendamos lavar JBL Sansibar Snow antes de usarlo en el acuario. Al echar agua tenga cuidado que el suelo no se arremoline.

Así calcula usted la demanda de JBL Sansibar Snow para su acuario (partiendo de un espesor de capa de 5 cm):

Longitud en cm x ancho en cm / 140 = kg de JBL Sansibar Snow. Aprobado para todo tipo de acuarios de agua dulce. Inocuo para agua salada y terrarística.

PT JBL Sansibar Snow Substrato natural para qualquer aquário

- **Substrato perfeitamente apropriado para todos os animais que procuram comida no fundo do aquário.** JBL Sansibar Snow é uma areia de fina com grãos arredondados, tal como é encontrada nas águas de origem dos peixes de aquário. A forma redonda dos grãos de areia protege os barbilhões sensíveis dos peixes de fundo como, p. ex., os corydoras e cobitídeos.
- **Ideal para a criação de plantas.** A granulação fina e a densidade do substrato impede a infiltração de lodo e outros detritos e previne, assim, o surgimento de processos de apodrecimento que poderiam impedir o crescimento das plantas. Para garantir o crescimento exuberante das plantas, recomendamos o uso combinado do substrato nutritivo de liberação lenta JBL AquaBasis plus com uma camada final de JBL Sansibar Snow.
- **Produto neutro para a água.** JBL Sansibar Snow não libera agentes endurecedores para a água do aquário.

Aplicação: Embora JBL Sansibar Snow seja pré-lavado, recomendamos lavar o substrato antes de colocá-lo no aquário para remover a poeira causada pelo transporte. Cuidado para não remexer o substrato ao encher a água. Calcule a quantidade de JBL Sansibar Snow necessária para o seu aquário como segue (com 5 cm de espessura da camada):
Comprimento em cm x Largura em cm / 140 = kg de JBL Sansibar Snow. Apropriado para todos os aquários de água doce. Inocuo a aquários marinhos e terrários.

JBL ProFlora Modul-System für erfolgreiche Pflanzenpflege

DE **Beleuchtung**
Flüssigdünger **JBL Sansibar Bodengrund**
Nährboden

JBL ProFlora module system for successful plant care

UK **Lighting**
Liquid fertiliser **JBL Sansibar Substrate**
Nutrient ground-covering material

Système modulaire JBL ProFlora pour une végétation aquatique réussie

FR **Éclairage**
Fertilisant liquide **JBL Sansibar Substrat**
Mélange nutritif

Sansibar - Liter/Litre* ?

* bei einer Schichtdicke von 5 cm / *with a layer thickness of 5 cm / *pour une épaisseur de 5 cm

	20 - 30 l / 20 - 25 cm	30 - 60 l / 30 - 40 cm	125 l / 50 cm	180 - 210 l / 80 cm
Cube	5 kg	10 kg	1x 10 kg 1x 5 kg	2x 10 kg 3x 10 kg
Standard	12 - 25 l / 30 - 40 cm	25 - 45 l / 40 - 50 cm	54 - 63 l / 60 cm	112 l / 80 cm 160 - 200 l / 100 cm



JBL GmbH & Co. KG
Dieselstraße 3
67141 Neuhofen
Germany
www.JBL.de

12 67061 00 0 V01



10 kg



4 014162 670618 >